



**Berta Elena Vidal de Battini \***  
(República Argentina)

### **El zorro y el yacaré (Chaco)**

Dicen que una güelta un zorro quería cruzar un arroyo, y se valió de un yacaré que estaba enamorado de su hermana.

-¿Queré cruzarme el arroyo, cuñao? -le dijo el zorro.

-¡Cómo no, subí en el lomo! ¿Y qué me hizo decir tu hermana?

-Que sos un lindo mozo de ojos grandes y brillantes -le contestó el zorro.

Cuando estaban por el medio del arroyo, volvió a preguntá el yacaré:

-¿Qué me hizo decir tu hermana?

-Que sos buen cantor y bailarín de primera.

El yacaré estaba muy contento.

Después que pasaron el arroyo, le preguntó de nuevo el yacaré:

-¿Qué me hizo decir tu hermana?

El zorro ya se encontraba fuera de peligro y le contestó:

-Que sos un sa perö galleta (ojo pelado como galleta).

-¡Añá yacaré cué268, consentido!

*Carlos Ojeda, 42 años. Barranqueras. San Fernando. Chaco, 1950.*

*El narrador es bilingüe guaraní-español.*

*El personaje invariable del cuento tradicional es el mono, no el zorro.*

\* Tomado de Cuentos y Leyendas Populares de la Argentina, de Berta Elena Vidal de Battini.

Dada la vastedad de ésta enjundiosa obra la Biblioteca Virtual Universal, sin perjuicio de presentarla en sus cinco volúmenes, adopta el método de ofrecerla también dividida para favorecer la búsqueda del lector.

En cada uno de los cuentos la autora menciona al narrador original, del cual extrajo la versión.

2009 - Reservados todos los derechos

Permitido el uso sin fines comerciales

---

[Facilitado por la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes](#)

Súmese como [voluntario](#) o [donante](#) , para promover el crecimiento y la difusión de la [Biblioteca Virtual Universal](#) [www.biblioteca.org.ar](http://www.biblioteca.org.ar)

Si se advierte algún tipo de error, o desea realizar alguna sugerencia le solicitamos visite el siguiente [enlace](#). [www.biblioteca.org.ar/comentario](http://www.biblioteca.org.ar/comentario)

